

TERMS AND CONDITIONS FOR MBSB Bank e-Wallet “KLASIKNYA RAYA” Bersama MYDIN (“Campaign”)

TERMA DAN SYARAT KEMPEN MBSB Bank e-Wallet KLASIKNYA RAYA Bersama MYDIN (“Kempen”)

(Effective Date: 13 March 2023 – 7 May 2023/

Tarikh Efektif: 13 Mac 2023 – 7 Mei 2023)

1.0 DEFINITION / DEFINISI

The following words and expressions in the Campaign’s Terms and Conditions (“T&C”) shall have the meanings assigned to them, unless the context otherwise requires./

Perkataan-perkataan dan ungkapan-ungkapan dalam Terma dan Syarat Kempen (“T&C”) hendaklah mempunyai makna yang berkaitan mereka, melainkan jika konteksnya mengkehendaki makna yang lain.

‘The Bank’ means MBSB Bank Berhad (Registration No. 200501033981 (716122-P)) its successors-in-title and assigns./

‘Pihak Bank’ merujuk kepada MBSB Bank Berhad (No. Pendaftaran 200501033981 (716122-P)) pengganti dalam hakmilik dan penyerah haknya.

‘The Campaign’ means “MBSB Bank e-Wallet “KLASIKNYA RAYA” Bersama MYDIN” organized by the Bank in accordance with the Terms & Conditions as stipulated herein./

‘Kempen’ merujuk kepada “MBSB Bank e-Wallet “KLASIKNYA RAYA” Bersama MYDIN” yang dianjurkan oleh pihak Bank mengikut Terma & Syarat seperti yang dinyatakan di sini.

‘Campaign Period’ means the duration of the Campaign from 13 March 2023 to 7 May 2023 (both dates inclusive), unless notified otherwise by MBSB Bank./

‘Tempoh Kempen’ merujuk kepada tempoh kempen bermula 13 Mac 2023 sehingga 7 Mei 2023 (termasuk kedua-dua tarikh), kecuali dimaklumkan sebaliknya dari pihak MBSB Bank.

‘Eligible Customer(s)’ means new and/ or existing MBSB Bank e-Wallet users during the Campaign Period and satisfies or fulfils the Eligibility Criteria and Campaign Mechanics as set out in the Clause 2.0 and 3.0./

‘Pelanggan yang Layak’ merujuk kepada pelanggan MBSB Bank e-Wallet baru dan/ atau yang sedia ada dan memenuhi Kriteria Kelayakan dan Mekanisme Kempen seperti yang dinyatakan pada Klausula 2.0 dan 3.0.

‘MBSB Bank e-Wallet’ means the Bank’s electronic wallet mobile application./

‘MBSB Bank e-Wallet merujuk kepada aplikasi mudah alih dompet elektronik Bank.

2.0 ELIGIBILITY CRITERIA/ KRITERIA KELAYAKAN

2.1 The Campaign is open to all Eligible MBSB Bank e-Wallet User who meet all the following criteria:/
Kempen ini terbuka kepada semua Pengguna MBSB Bank e-Wallet yang Layak dan menepati kriteria-kriteria seperti berikut:

- (a) Must be a Malaysian citizen and registered as MBSB Bank e-Wallet user aged eighteen (18) years old and above.
Mestilah warganegara Malaysia dan berdaftar sebagai MBSB Bank e-Wallet yang berumur lapan belas (18) tahun dan ke atas.

2.2 The following are **NOT eligible** to participate in the Campaign:/
Berikut adalah TIDAK layak untuk menyertai Kempen ini:

- (a) Non-Malaysian individuals are not eligible to register MBSB Bank e-Wallet./
Individu bukan warganegara Malaysia adalah tidak layak untuk mendaftar sebagai MBSB Bank e-Wallet.
- (b) Permanent, contract and/ or temporary staff or employees of the Bank (including its related companies); and./
Kakitangan Bank sama ada tetap, kontrak dan/ atau sementara (termasuk syarikat-syarikat yang berkaitan); dan./
- (c) Representatives and/ or agents (including advertising and campaign agents, third-party vendors and service providers) of the Bank and their permanent and/or contract employees;/
Wakil dan/ atau ejen (termasuk ejen pengiklanan dan kempen, pembekal pihak ketiga dan penyedia perkhidmatan) Bank dan pekerja tetap dan/ atau kontrak mereka.

3.0 CAMPAIGN MECHANICS / MEKANISME KEMPEN :

- (a) Customer to spend minimum of RM150.00 using MBSB Bank e-Wallet at any of MYDIN outlet will stand a chance to win RM500.00 MBSB Bank e-Wallet credit at the end of the campaign period./
Pelanggan yang berbelanja minimum RM150.00 menggunakan MBSB Bank e-Wallet di gedung MYDIN akan berpeluang untuk memenangi RM500.00 MBSB Bank e-Wallet kredit diakhir kempen.

4.0 PRIZES / GANJARAN :

- (a) MBSB Bank will select ten (10) MBSB Bank e-Wallet user(s) with the highest number of e-Wallet transactions performed at MYDIN outlet(s) during the Campaign period to be the winner./
MBSB Bank akan memilih sepuluh (10) pengguna MBSB Bank e-Wallet yang melakukan jumlah transaksi tertinggi di gedung MYDIN sepanjang tempoh kempen berlangsung sebagai pemenang.
- (b) The prize will be credited into the winner's MBSB Bank e-Wallet within thirty (30) working days after the Campaign ends./
Hadiah akan dikreditkan ke MBSB Bank e-Wallet pemenang dalam masa tiga puluh (30) hari bekerja selepas kempen berakhir./
- (c) The prize is not transferable, redeemable and/or exchangeable for cash or credit of any./
Hadiah tidak boleh dipindah milik, ditebus dan/atau ditukar dengan wang tunai atau kredit dalam apa jua bentuk./

- (d) MBSB Bank shall not be held liable in any manner whatsoever to the Eligible Customer(s) for any loss or damages howsoever arising in connection with the Campaign (including loss of opportunity and consequential loss flowing therefrom) and damage suffered in the event the winner cannot be reached. Furthermore, MBSB Bank shall not be liable for any default in respect of the Campaign due to riot, strike, lockout, industrial action, fire, flood, drought, storm or any event beyond the reasonable control of MBSB Bank./
- MBSB Bank tidak akan bertanggung jawab kepada Pelanggan Yang Layak atas sebarang kerugian atau kerosakan yang timbul sehubungan dengan Kempen (termasuk kehilangan peluang dan kerugian akibatnya) dan kerosakan yang dialami sekiranya pemenang tidak dapat dihubungi. Selain itu, MBSB Bank tidak akan bertanggungjawab atas sebarang kegagalan dalam Kempen ini jika adanya perang, rusuhan mogok, penguncian, tindakan perindustrian, kebakaran, banjir, kemarau, ribut atau sebarang kejadian di luar kawalan MBSB Bank.*
- (e) The Eligible Customer(s) and/or the winners are participating in the Campaign at their own risk. MBSB Bank and its affiliated partners will not be responsible or held liable, and the Eligible Customer(s) and/or the winners agree to waive, release, absolve and discharge MBSB Bank and its affiliated partners from any and all liability, for any injury or death, disability, damage or loss of property, whether personal or otherwise, suffered or caused, howsoever during the participation, or after the participation in the Campaign. The Eligible Customer(s) and/or winners shall indemnify and hold harmless MBSB Bank and its affiliated partners from any and all liabilities or claims, actions, lawsuits, damages and judgement, including solicitor's fees, arising out of or relating to the Eligible Customer(s)' and/or the winners' participation in the Campaign, whether caused by the negligence of MBSB Bank and its affiliated partners or otherwise./
- Pelanggan Yang Layak dan/atau pemenang mengambil bahagian dalam Kempen ini atas risiko mereka sendiri. MBSB Bank dan rakan sekutunya tidak akan bertanggungjawab, dan Pelanggan Yang Layak dan/atau pemenang bersetuju untuk melepaskan, membebaskan MBSB Bank dan rakan sekutunya dari sebarang dan semua tanggungjawab terhadap sebarang kecederaan, kematian, kecacatan dan kerosakan atau kehilangan harta benda, sama ada peribadi atau sebaliknya disebabkan, semasa penyertaan atau selepas penyertaan dalam Kempen ini. Pelanggan Yang Layak dan/atau pemenang hendaklah mengganti rugi MBSB Bank dan melepaskan MBSB Bank dan rakan sekutu dari sebarang dan semua liabiliti, tuntutan, tindakan, tuntutan undang-undang, kerosakan dan penghakiman, termasuk fi peguam, yang timbul atau berkaitan dengan Pelanggan Yang Layak dan/atau penyertaan pemenang dalam Kempen, sama ada disebabkan oleh kecuaiian MBSB Bank dan rakan sekutu atau sebaliknya*

5.0 GENERAL / UMUM

5.1 By participating in the Campaign, the Eligible Customer(s) herewith:/
Bagi yang menyertai Kempen ini, Pelanggan Yang Layak dengan ini:

- (a) have read, understood and agree to be bound by the T&C of the Campaign, Bank's privacy policy/ privacy notice, the terms and conditions of the Campaign which are available at <https://www.mbsbbank.com> and any other relevant terms and conditions that the Bank may impose from time to time;/
telah membaca, memahami dan bersetuju untuk terikat dengan T&C Kempen, polisi privasi/ notis privasi Bank, terma dan syarat Kempen yang terdapat di <https://www.mbsbbank.com> dan apa-apa yang lain yang berkaitan terma dan syarat yang mungkin dikenakan oleh Bank dari semasa ke semasa;
- (b) agree to access to the Bank's website at regular time intervals to view the T&Cs and to ensure to be kept up-to-date on any change or variation to the T&Cs;/
bersetuju untuk mengakses ke laman web Bank pada waktu-waktu tertentu untuk melihat T&C dan memastikan sentiasa mendapatkan maklumat terkini mengenai sebarang perubahan atau perubahan pada T&C;
- (c) The T&C herein contained are in addition to and without prejudice to the MBSB Bank e-Wallet Terms & Conditions. In the event of any inconsistency between MBSB Bank e-Wallet terms and conditions, these Terms and Conditions shall prevail with regards to this Campaign./
T&C yang terkandung di sini adalah sebagai tambahan kepada dan tanpa menjejaskan Terma & Syarat MBSB Bank e-Wallet. Sekiranya terdapat percanggahan antara Terma dan Syarat MBSB Bank e-Wallet, Terma dan Syarat ini adalah terpakai berkaitan Kempen ini.

- (d) give consent to the Bank to disclose their personal data to the parties involved in organising, promoting and conducting the Campaign to the extent where it is necessary for the purpose of the Campaign;/
memberikan kebenaran kepada Bank untuk mendedahkan data peribadi mereka kepada pihak-pihak yang terlibat dalam mengatur, mempromosikan dan menjalankan Kempen sejauh yang diperlukan untuk tujuan Kempen;
- (e) agree that the Bank's decision in relation to the Campaign shall be final, conclusive and binding on all Eligible Customers and no further correspondence and/ or appeal to dispute to the Bank's decision shall be entertained./
setuju bahawa keputusan Bank yang berhubungan dengan Kempen adalah muktamad, mengikat semua Pelanggan yang Layak dan tidak ada surat-menyurat dan/ atau rayuan untuk membantah keputusan Bank adalah tidak akan dilayan.
- (f) The Bank reserves its rights to disqualify and/ or reject any Eligible Customer that it determines or reasonably suspects to be tampering with the process or the operation of the Campaign, or to be acting in breach of the T&C herein./
Bank berhak untuk menghilangkan kelayakan dan/ atau menolak Pelanggan yang Layak yang ditentukan atau disyaki secara wajar mengganggu proses atau pengendalian Kempen, atau bertindak melanggar T&C di sini.
- (g) Subject to the Shariah rules and principles, the Bank may amend, cancel, terminate or suspend the Campaign by providing sufficient notice not less than twenty one (21) days prior to the date of amendment, cancellation, termination or suspension. The mode of notification could be in writing, via electronics means or display of notices at the Bank's branches or websites. For the avoidance of doubt, amendment, cancellation, termination or suspension by the Bank of the Campaign shall not entitle the customers who participate in this Campaign to make any claim or compensation against the Bank for any losses or damages whatsoever suffered or incurred as a direct and indirect result of the act of amendment, cancellation, termination or suspension./
Tertakluk kepada peraturan dan prinsip Shariah, pihak Bank boleh meminda, membatalkan, menamatkan atau menggantung Kempen ini dengan memberikan notis yang secukupnya dalam tempoh tidak kurang daripada dua puluh satu (21) hari sebelum tarikh pindaan, pembatalan, penamatan atau penggantungan tersebut. Kaedah pemberitahuan boleh dilakukan secara bertulis, melalui media elektronik atau dipaparkan di cawangan-cawangan Bank mahupun di laman sesawang Bank. Untuk mengelakkan keraguan, sebarang pindaan, pembatalan, penamatan atau penggantungan Kempen oleh pihak Bank tidak membolehkan Pelanggan yang Layak yang menyertai Kempen ini membuat sebarang tuntutan atau pampasan terhadap pihak Bank bagi sebarang kerugian atau kerosakan atau apa jua yang ditanggung atau dialami oleh mereka samada secara langsung dan tidak langsung akibat daripada pindaan, pembatalan, penamatan atau penggantungan tersebut.
- (h) By participating in this Campaign, the Eligible Customer hereby agree that the Bank shall not in any manner whatsoever be liable or held responsible to the Eligible Customer if the Bank is unable to perform in whole or in part of any of its obligations herein, attributable directly or indirectly to the failure of any mechanical or electronic device, data processing system, transmission line, electrical failure, industrial dispute, war, strike, riot, any act of God beyond the Bank 's control or due to any factor in a nature of a force majeure which is beyond the Bank's reasonable control./
Dengan mengambil bahagian dalam Kempen ini, Pelanggan yang Layak dengan ini bersetuju bahawa Bank tidak akan bertanggungjawab atau dipertanggungjawabkan kepada Pelanggan yang Layak dengan cara apa pun sekiranya Bank tidak dapat melaksanakan keseluruhan atau sebahagian daripada kewajibannya di sini, pengagihan secara langsung atau tidak langsung kepada kegagalan mana-mana alat mekanikal atau elektronik, sistem pemprosesan data, saluran penghantaran, kegagalan elektrik, perselisihan industri, perang, mogok, rusuhan, sebarang tindakan Tuhan di luar kawalan Bank atau disebabkan oleh sebarang faktor yang bersifat force majeure yang berada di luar kawalan wajar Bank.

- (i) These T&C is governed by and construed in accordance with the applicable laws of Malaysia, guidelines, directives, notices, regulations enacted and/ or any other written laws or which are issued by Bank Negara Malaysia or any other body having supervisory authority over the Bank in relation to or which are applicable to this Campaign or any matters herein./
T&C ini adalah tertakluk kepada undang-undang Malaysia yang terpakai, panduan, arahan, pemberitahuan, peraturan yang berlaku dan/ atau undang-undang bertulis lain yang dikeluarkan oleh Bank Negara Malaysia atau badan lain yang mempunyai kuasa pengawasan terhadap Bank berhubung dengan atau yang berkaitan dengan Kempen ini atau apa-apa perkara di sini.
- (j) If there is any inconsistency, conflict, ambiguity or discrepancy between the Bahasa Malaysia and English version or other language version of these terms and conditions, the English version of these terms and conditions shall prevail./
Sekiranya terdapat sebarang perkara yang tidak konsisten, konflik, kesamaran atau percanggahan antara versi Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris atau versi bahasa lain dari terma dan syarat ini, versi Bahasa Inggeris dari terma dan syarat ini hendaklah digunapakai.